

AC 4 / AC 4 Conference

Developed by Vitra in Switzerland
Design: Antonio Citterio

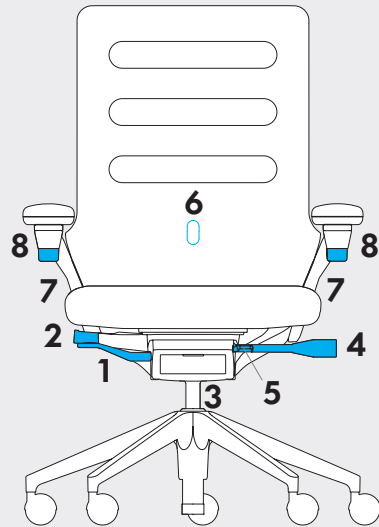


Instructions for use
Gebruiksaanleitung
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso
Istruzioni per l'uso

vitra.



AC 4
Office swivel chair certified according to:
Bürorehstuhl nach:
Siège de bureau pivotant selon:
Bureaustoel volgens:
Silla giratoria de oficina certificada según:
Sedia girevole per ufficio certificata:
DIN EN 1335, BIFMA X5.1



BIFMA

The GS mark, BIFMA report and ergonomics seal apply only to the specifications contained in the certificate. / GS-Zeichen, BIFMA-Report und Ergonomie-Siegel gelten nur für die im Zertifikat enthaltenen Ausführungen. / Le sigle GS, le rapport BIFMA ainsi que le label « Ergonomie contrôlée » sont valables uniquement pour les modèles mentionnés dans le certificat. / El sello GS de « Seguridad probada », así como el sello de ergonomía y el informe BIFMA, solo son válidos para los modelos que aparecen en el certificado. / GS-logo (geprüfte Sicherheit of geteste veiligheid), BIFMA-norm en ergonomielabel gelden alleen voor de uitvoeringen die in het certificaat opgenomen zijn. / Il marchio GS, il report BIFMA e il marchio Ergonomia valgono solo per i modelli riportati nel certificato.



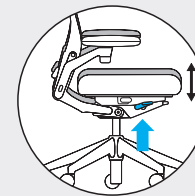
The "Blue Angel" applies to all versions with standard fabric covers. It does not apply to leather covers and versions treated with special flame retardants. Woolen fabrics are not protected against wool pests. / Der Blaue Engel gilt für alle Varianten mit Standardstoffbezügen. Ausgeschlossen sind Lederbezüge und Varianten mit speziellem Flammenschutz. Wollstoffe sind nicht gegen Wollschädlinge geschützt. / Le label « Ange bleu » s'applique à toutes les variantes dotées de revêtements en tissu standard, mais pas aux revêtements en cuir et celles avec un revêtement ignifugé. Les tissus à base de laine ne sont pas traités contre les parasites laineux. / La etiqueta "Der Blaue Engel" se aplica a todas las variantes con tapicería de tela estándar. Sin embargo, quedan excluidas las tapicerías de piel y las variantes con protección especial contra llamas. Los textiles de lana no cuentan con protección contra parásitos que atacan este tipo de tejidos. / De Blauwe Engel geldt voor alle varianten met een standaard stoffbekleding, maar niet voor varianten met lederen bekledingen of een speciale brandbestendige bekleding. De wollen stoffen zijn niet beschermd tegen schadelijke insecten. / L'Angelo Blu si applica a tutti i modelli con rivestimento in tessuto standard. Sono esclusi i rivestimenti in pelle e le varianti con speciali ritardanti di fiamma. Non si garantisce la protezione dei tessuti di lana contro i parassiti.

www.vitra.com/ac4

2016-B_Art.-Nr. 62907009

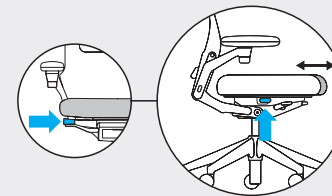
1

Seat height
Sitzhöhe
Hauteur de l'assise
Zithoogte
Altura del asiento
Altezza del sedile



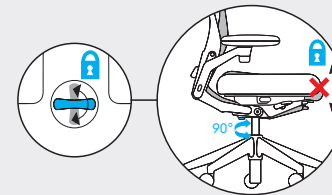
2

Seat depth
Sitztiefe
Profondeur de l'assise
Zitdiepte
Profundidad del asiento
Profondità di seduta



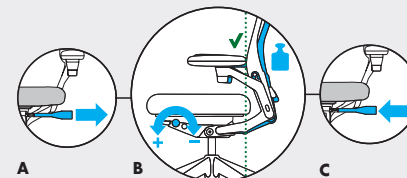
3

Seat tilt locking mechanism (horizontal)
Arretierung Sitzneigung (horizontal)
Blocage de l'inclinaison de l'assise (horizontal)
Verstelbare zitneiging (horizontaal)
Bloqueo de la inclinación del asiento (horizontal)
Blocco pendenza di seduta (posizione orizzontale)



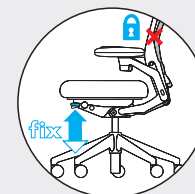
4

Backrest support
Stützkraft Rückenlehne
Résistance du dossier
Steunkracht rugleuning
Fuerza de apoyo del respaldo
Intensità di sostegno dello schienale



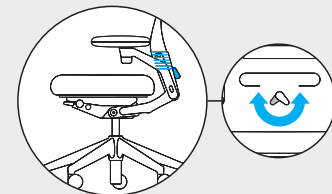
5

Backrest locking mechanism (upright)
Arretierung Rückenlehne (aufrecht)
Blocage du dossier (position droite)
Verstelbare rugleuning (verticaal)
Bloqueo del respaldo (recto)
Arresto schienale (posizione eretta)



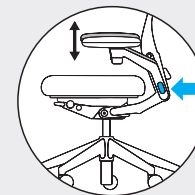
6

Lumbar support height (optional)
Lumalstützenhöhe (optional)
Hauteur du support lombaire (en option)
Hoogte lumbale ondersteuning (optioneel)
Altura del soporte lumbar (opcional)
Altezza del supporto lombare (opzionale)



7

Armrest height (3D)
Armlehnenhöhe (3D)
Hauteur des accoudoirs (3D)
Hoogte armleuningen (3D)
Altura de los reposabrazos (3D)
Altezza dei braccioli (3D)



8

Armrest width/depth/360° (3D)
Armlehnenbreite/-tiefe / 360° (3D)
Largeur / profondeur des accoudoirs / 360° (3D)
Breedte/diepte/360° (3D) armleuningen
Separación, profundidad y ángulo - hasta 360° - de los reposabrazos (3D)
Larghezza/profondità dei braccioli/360° (3D)

